

Title (en)  
Mechanical fumes aspirator with lateral release

Title (de)  
Seitlich verschwenkbarer mechanischer Rauchabsauger

Title (fr)  
Aspirateur mécanique de fumées escamotable par dégagement latéral

Publication  
**EP 0950857 A1 19991020 (FR)**

Application  
**EP 99400915 A 19990414**

Priority  
FR 9804870 A 19980417

Abstract (en)  
The smoke extractor (1) consists of a rotary turbine (3) connected to the free end (4a) of a driven vertical spindle which has its lower end rotating in a bearing on a support with radial arms. The turbine, spindle, bearing and support form a movable assembly (11) which can be swung to one side of the chimney (2) by a pivot (12) on an adapter ring (9) to give access for maintenance and repair.

Abstract (fr)  
La présente invention concerne un aspirateur mécanique de fumées (1) pour conduit de cheminée (2) du type constitué par une turbine rotative (3), solidaire d'une partie libre (4a) d'un axe vertical (4), entraînée en rotation sous l'action d'une force d'entraînement et dont une zone d'extrémité inférieure (4b) est montée tourillonnante dans un palier support (5) par l'intermédiaire d'au moins un élément (7) tel que coussinet ou roulement à billes, immergé dans un bain d'huile de lubrification (6) et disposé au centre d'une collerette (9) d'adaptation au conduit (2) par des bras de liaison radiaux (10) disposés entre cette dernière et ledit palier support (5), caractérisé en ce que tous ses éléments constitutifs (3, 4, 5, 6, 7, 8, 10), à l'exception de la collerette d'adaptation (9), forment un ensemble mobile (11) escamotable, par dégagement latéral, dans un plan horizontal, pour permettre, soit le libre accès du conduit (2) en vue de son entretien, soit son recouvrement en fonctionnement. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F23L 17/10; F24F 7/02**

IPC 8 full level  
**F23L 17/10** (2006.01); **F24F 7/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F23L 17/10** (2013.01); **F24F 7/02** (2013.01)

Citation (search report)  
• [A] US 3066596 A 19621204 - GRAY CAMERON E, et al  
• [A] GB 211399 A 19240221 - WILLIAM WILLIAMS JUNIOR  
• [A] FR 2140879 A5 19730119 - BERTULETTI JEAN  
• [A] DE 9209012 U1 19921217  
• [A] GB 407268 A 19340315 - JOHN MARSHALL

Cited by  
FR2815111A1; US2015090246A1; US9506656B2; EP2128439A1; US10077898B2

Designated contracting state (EPC)  
BE DE ES GB IT NL PT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0950857 A1 19991020; EP 0950857 B1 20030604**; DE 69908481 D1 20030710; DE 69908481 T2 20031218; ES 2197585 T3 20040101;  
FR 2777633 A1 19991022; FR 2777633 B1 20000630; PT 950857 E 20031031

DOCDB simple family (application)  
**EP 99400915 A 19990414**; DE 69908481 T 19990414; ES 99400915 T 19990414; FR 9804870 A 19980417; PT 99400915 T 19990414